



# Vought Kingfisher

**GB**

Conceived as a catapult launched observation floatplane, the Vought Kingfisher was a compact single engine monoplane with one large single float and two smaller floats under-wing floats to act as stabilizers.

Entering service with the US Navy in the summer of 1940, the Kingfisher had good endurance, but proved to be under powered due to its relatively small engine. Embarked upon the United States' larger surface vessels, such as battleships, cruisers and destroyers, the Kingfisher proved to be a reliable and useful spotter aircraft, as well as a valuable asset in air sea rescue.

It was in this air-sea rescue role that the Kingfisher accomplished a number

of daring and famous rescues, including that of Eddie Rickenbacker and the rescue of 10 sailors from a Truk Lagoon, a Kingfisher taxiing them in two trips to an awaiting US Submarine.

The Kingfisher also served with the Royal Navy and the Royal Australian Navy, with the latter as a shore based aircraft. Phased out of service towards the end of the Second World War, the Kingfisher, despite not being a true offensive aeroplane, was nevertheless a hero of the Pacific war, rescuing and finding as it did, hundreds of downed airmen and sailors adrift in the ocean.

Speed: 164mph; wingspan: 10.95m; length: 10.31m; range 805m. Armament: 2 x .3in Machine Guns + 650lb of bombs.

**F**

Conçu en tant qu'hydravion de reconnaissance maritime catapulté, le Vought Kingfisher était un monomoteur compact monté sur un seul gros flotteur central et deux flotteurs stabilisateurs sous les ailes.

Mis en service au sein de la marine américaine en été 1940, le Kingfisher était robuste mais se révéla être de faible puissance à cause de son moteur relativement petit. Embarqué sur les plus gros bâtiments de surface américains, tels que les cuirassés, croiseurs et destroyers, le Kingfisher s'avéra être un avion observateur fiable et utile ainsi qu'un atout précieux en sauvetage air-mer.

C'est dans ce dernier rôle que le Kingfisher réalisa un nombre de rescousses audacieuses et célèbres, dont celles de Eddie Rickenbacker et de 10 marins

naufragés dans le lagon de Truk qui furent transportés en deux groupes vers un sous-marin américain par un Kingfisher amerri.

Le Kingfisher servit également au sein de la marine britannique ainsi que de la marine australienne en tant qu'avion basé sur terre. Retiré du service vers la fin de la Deuxième Guerre mondiale, le Kingfisher, même s'il n'était pas un appareil vraiment offensif, se révéla être un héros de la guerre dans le Pacifique, pour ses opérations de recherche et sauvetage de centaines d'aviateurs et de marins à la dérive dans l'océan.

Vitesse : 264 km/h ; envergure : 10,95 m ; longueur : 10,31 m ; autonomie : 1.300 km. Armement : deux mitrailleuses de 7,62 mm + 295 kg de bombes.

**D**

Als katapultgestartetes Beobachtungsflugboot konzipiert, war die Vought Kingfisher ein kompakter einmotoriger Eindecker, mit einem groß bemessenen Einzelschwimmer und zwei zur Stabilisierung unter den Flügeln angeordneten kleinen Schwimmern.

Von der US Navy im Sommer 1940 in Dienst gestellt, bewährte sich die Kingfisher zwar als ein für Dauereinsätze geeignetes Flugzeug, war jedoch aufgrund ihres leistungsschwachen Motors untermotorisiert. An Bord größerer amerikanischer Kriegsschiffe wie etwa von Schlachtschiffen, Kreuzern und Zerstörern erwies sich die Kingfisher sowohl als zuverlässiges und effektives Spähflugzeug als auch als wertvolles Werkzeug bei Luft-/Seerettungseinsätzen.

In dieser Rolle gelangen der Kingfisher mehrere wagemutige und weithin bekannt gewordene Rettungsaktionen, beispielsweise bei der Rettung von

Eddie Rickenbacker und von 10 Matrosen aus der mikronesischen Lagune von Chuuk, als eine Kingfisher sie in zwei Rettungsfahrten auf dem Wasser zu einem wartenden amerikanischen U-Boot beförderte.

Die Kingfisher diente auch bei der Royal Navy und der Royal Australian Navy, wobei die letztere sie als küstengestütztes Flugzeug einsetzte. Gegen Ende des Zweiten Weltkriegs aus dem Dienst gezogen, entwickelte sich die Kingfisher, obwohl sie keineswegs als Angriffsflugzeug eingestuft werden konnte, dennoch zum wahren Helden im Pazifischen Krieg – mit der Rettung und Ortung von hunderten abgeschossenen Flugzeugbesatzungen und Matrosen, die hilflos im Ozean trieben.

Geschwindigkeit: 264 km/h; Spannweite: 10,95 m; Länge: 10,31 m; Reichweite: 1300 km. Bewaffnung: zwei 7,62 mm MG und 295 kg Bomben.

**E**

Concebido como hidroavión de reconocimiento lanzado por catapulta, el Vought Kingfisher fue un monoplano compacto de un solo motor con un gran flotador individual y dos flotadores más pequeños bajo las alas que actuaban como estabilizadores.

El Kingfisher entró en servicio en la armada americana (US Navy) en el verano de 1940. Era un avión con una buena resistencia, pero potencia insuficiente debido a su motor relativamente pequeño. Embarcado en los buques de Estados Unidos con mayor superficie, como acorazados, cruceros y destructores, el Kingfisher demostró ser un avión de reconocimiento fiable y útil, así como un valioso activo en rescate marítimo desde el aire.

Fue en esta función de rescate marítimo desde el aire en el que el Kingfisher llevó a cabo una serie de audaces y famosos rescates incluidos el de Eddie

Rickenbacker y el rescate de 10 marineros de una laguna de Truk en el que un Kingfisher los transportó sobre el agua en dos viajes a un submarino americano que los esperaba.

El Kingfisher fue utilizado también por la Royal Navy británica y la Royal Australian Navy, en esta última como avión con base en la costa. Dejó de prestar servicio hacia el final de la Segunda Guerra Mundial. A pesar de no ser un auténtico avión ofensivo, el Kingfisher fue sin embargo un héroe de la guerra del Pacífico, por las hazañas que protagonizó al rescatar y encontrar a centenares de aviadores abatidos y marineros a la deriva en medio del océano.

Velocidad: 264km/h; envergadura: 10,95m; longitud: 10,31m; autonomía 1.300km. Armamento: 2 ametralladoras de 7,62mm + 295kg de bombas.

**S**

Vought Kingfisher, ett katapultstartat observationsplan med pontoner, var ett kompakt monoplan med en motor, en stor ponton samt två mindre pontoner under vingarna som tjänstgjorde som stabilisatorer.

Kingfisher, som startade sin tjänstgöring i den amerikanska flottan sommaren 1940, var uthålligt, men dess relativt lilla motor gjorde att dess effekt var för låg. Stationerad ombord på USA:s större yfartyg (slagskepp, kryssare och jagare) visade sig dock Kingfisher vara ett pålitligt och användbart sök- och räddningsplan till sjöss.

Det var i dess roll som räddningsplan som Kingfisher genomförde ett antal vågade och berömda räddningsuppdrag till sjöss, t.ex. upplöckningen av

Eddie Rickenbacker samt 10 sjömän från Truk Lagoon, från vilken Kingfisher seglade dem i två omgångar till en väntande ubåt.

Kingfisher tjänstgjorde även i brittiska Royal Navy och Royal Australian Navy, i det senare fallet som ett landbaserat flygplan. Planet avvecklades i etapper mot slutet av Andra världskriget, men Kingfisher (trots att det inte var ett offensivt flygplan i verklig mening) var ändå en av hjältarna i kriget över Stilla havet tack vare sin roll som sökare och räddare av hundratals nedskjutna flygare och förlista sjöman.

Hastighet: 264 km/h; spännvidd: 10,95 m; längd: 10,31 m; räckvidd: 1 300 km. Bestyckning: 2 st 7,62 mm-kulsprutor + 295 kg bomber.

**PLEASE NOTE:** Some parts in the kit may not be required to build the model.

# Assembly Instructions

**GB** Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

**F** Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

**D** Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

**E** Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

**S** Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

**I** Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

**NL** Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

**DK** Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på esken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

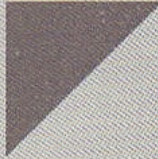












**P** Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

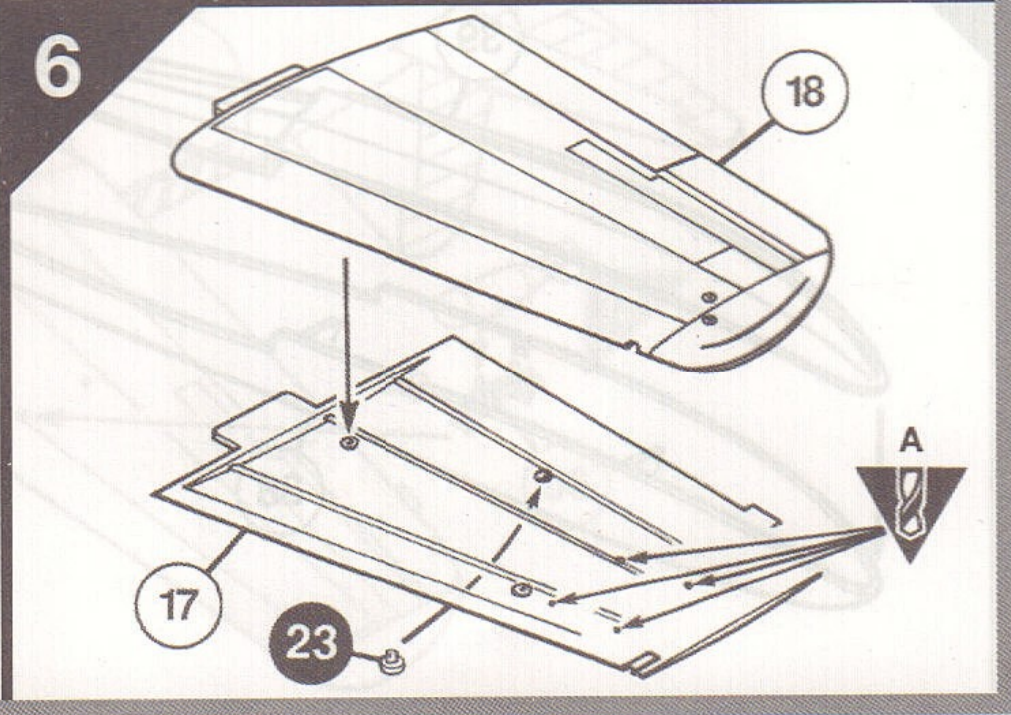
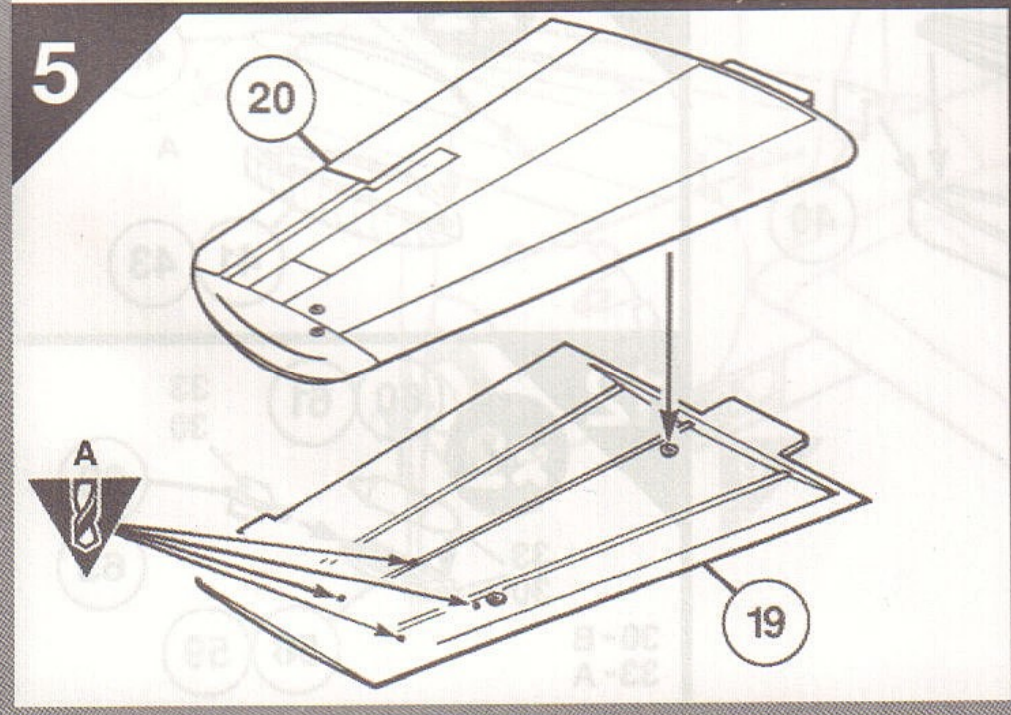
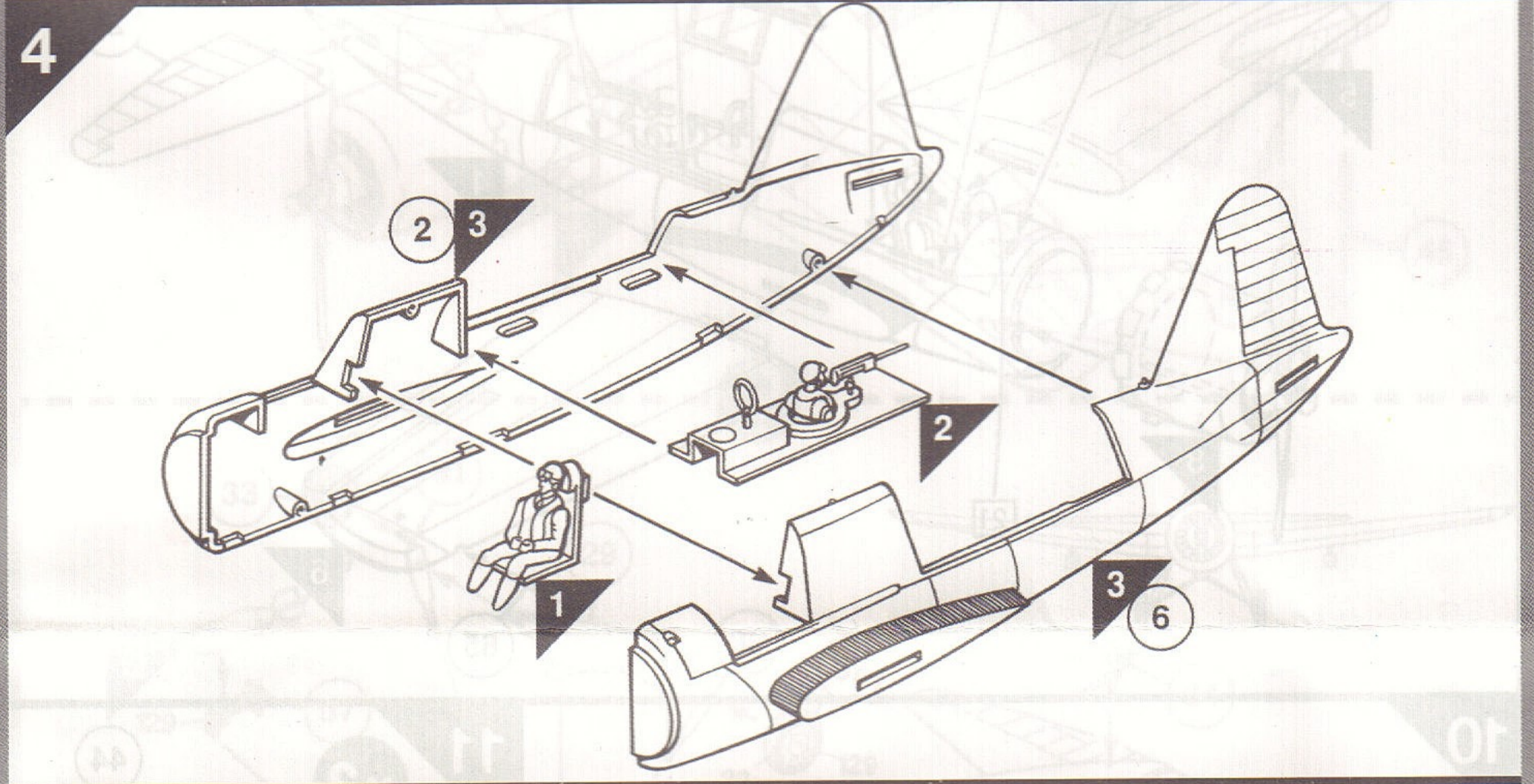
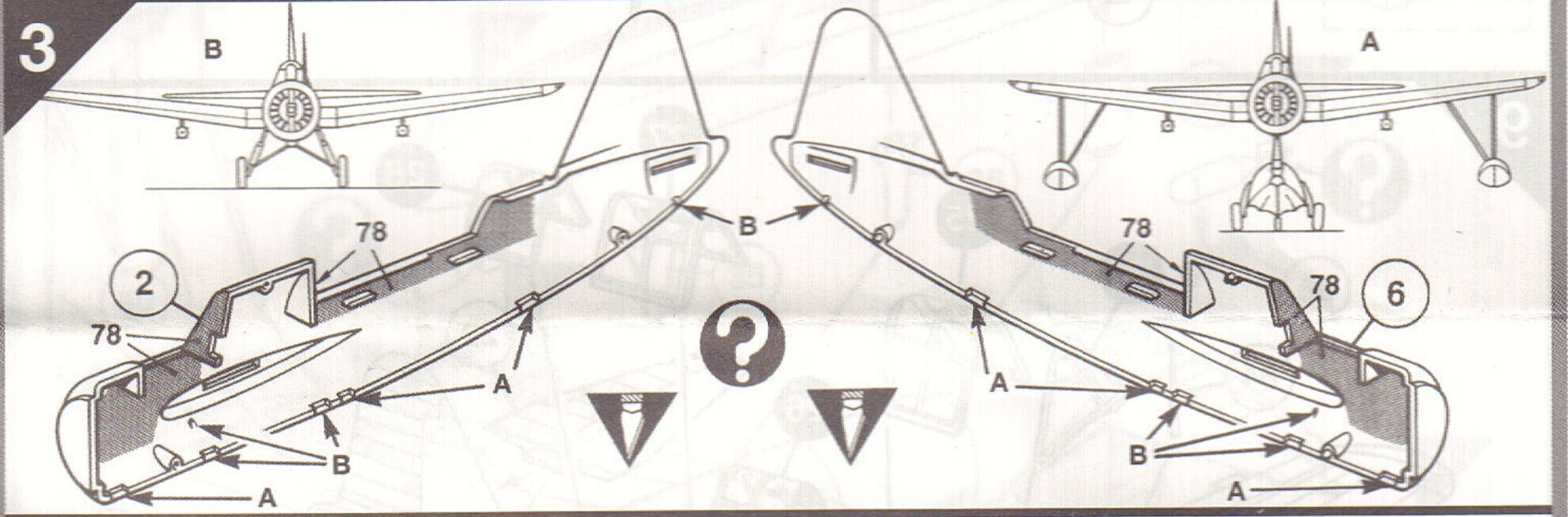
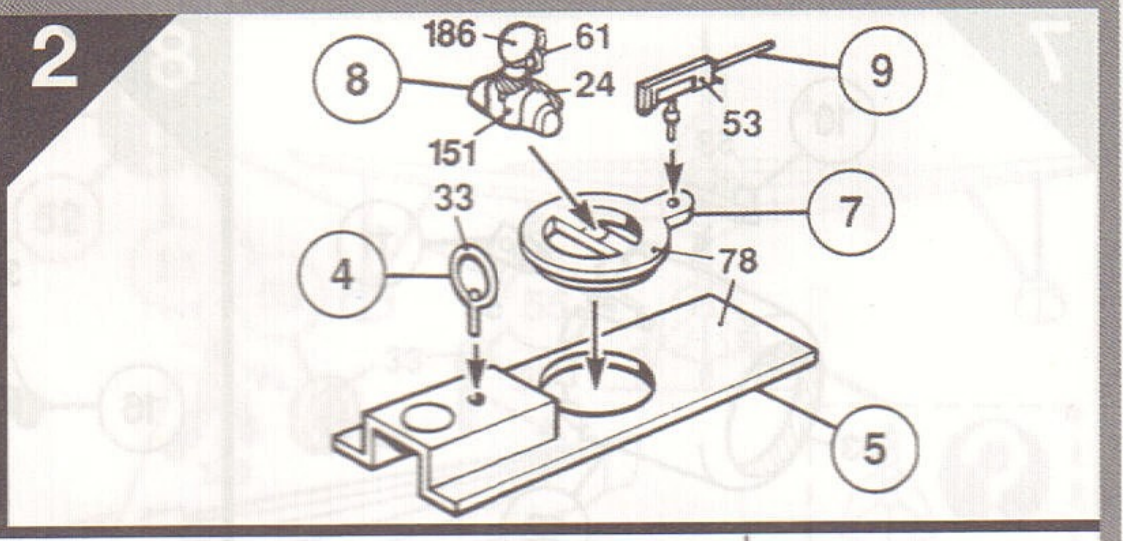
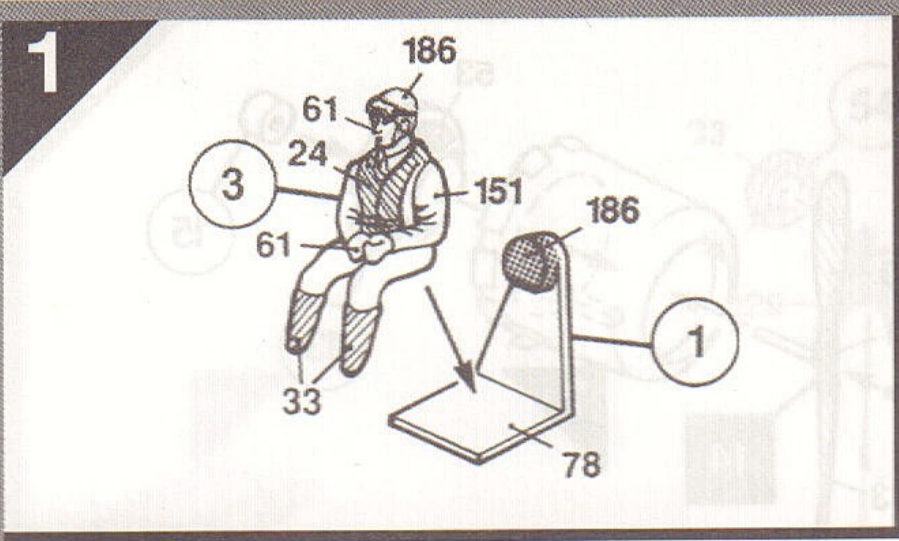
**SF** Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

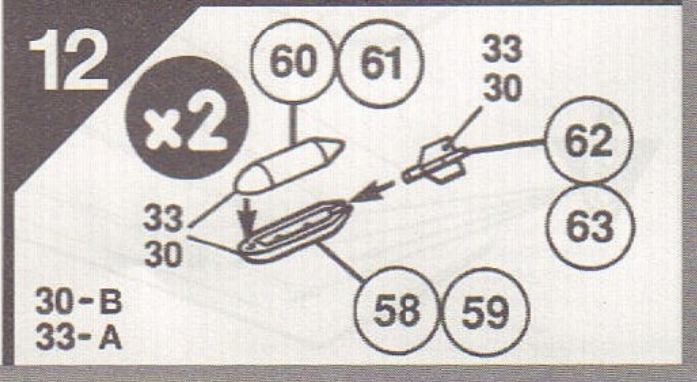
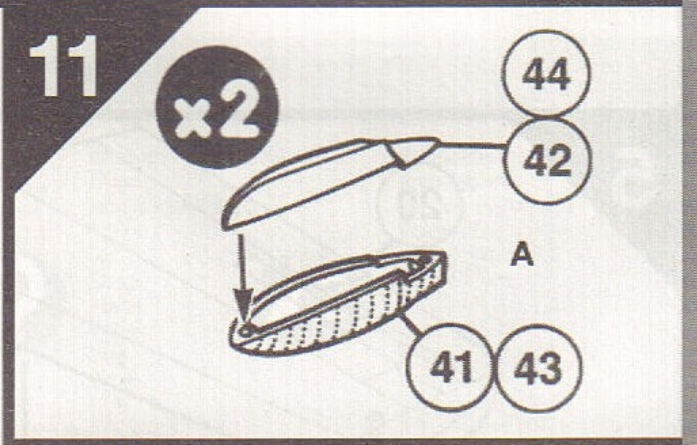
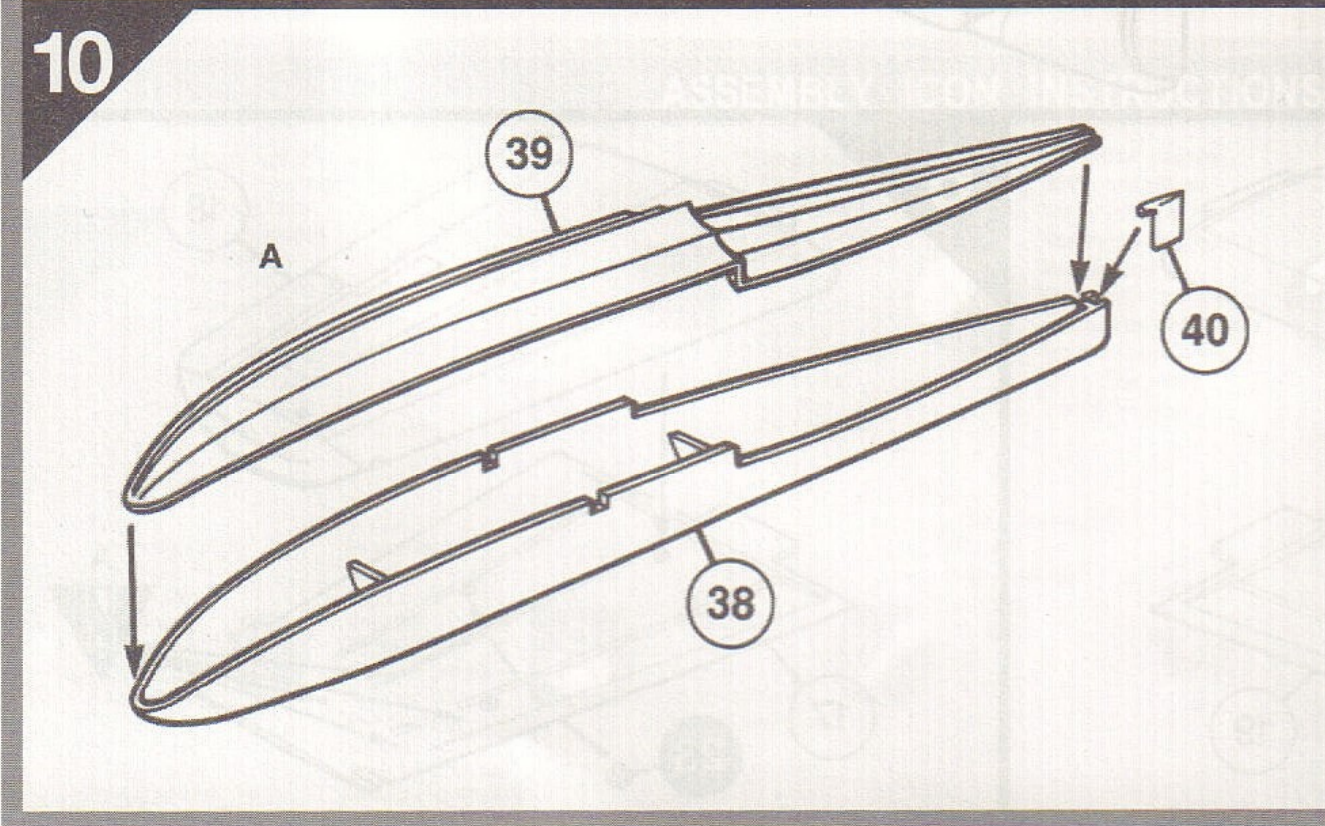
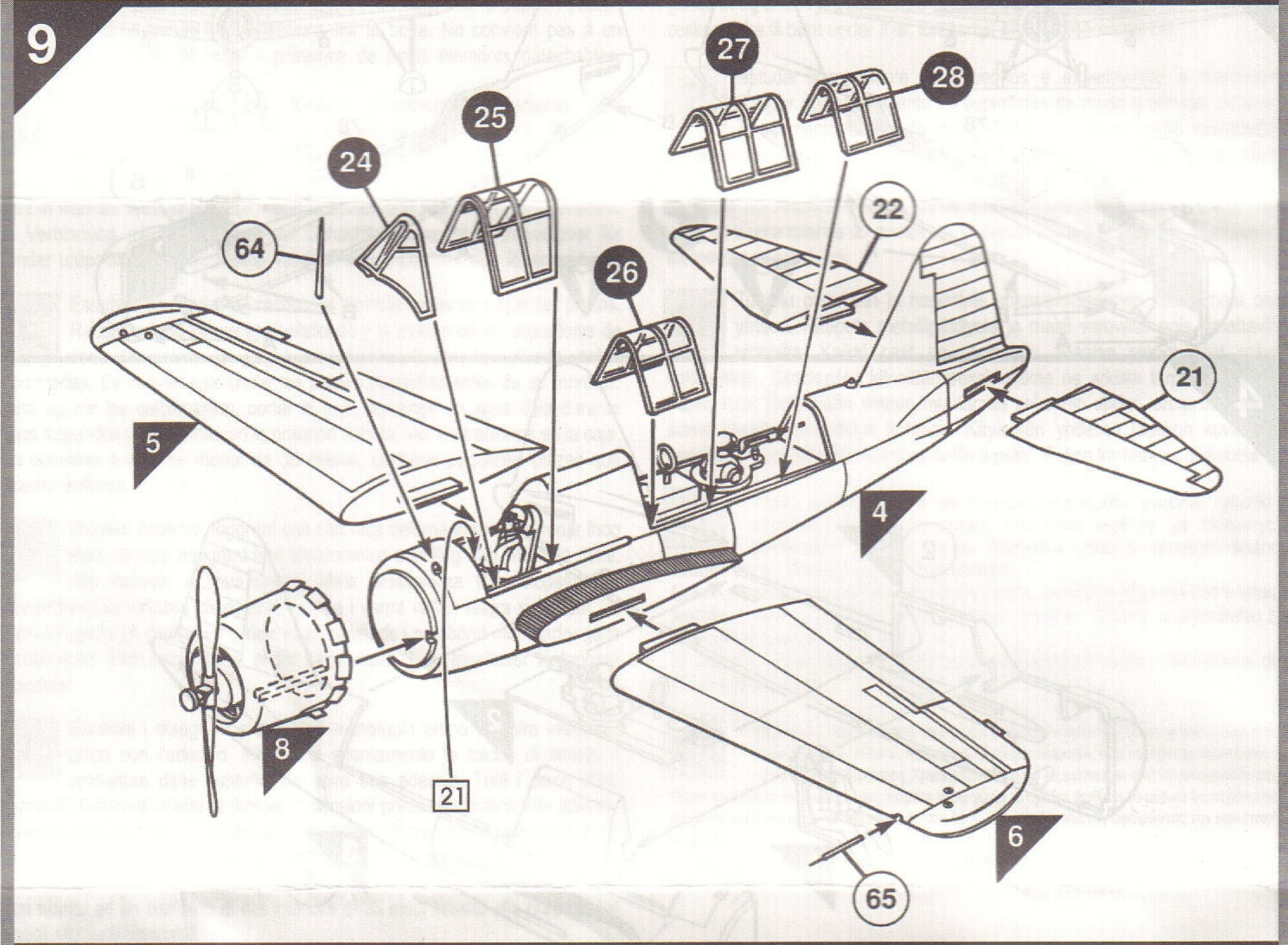
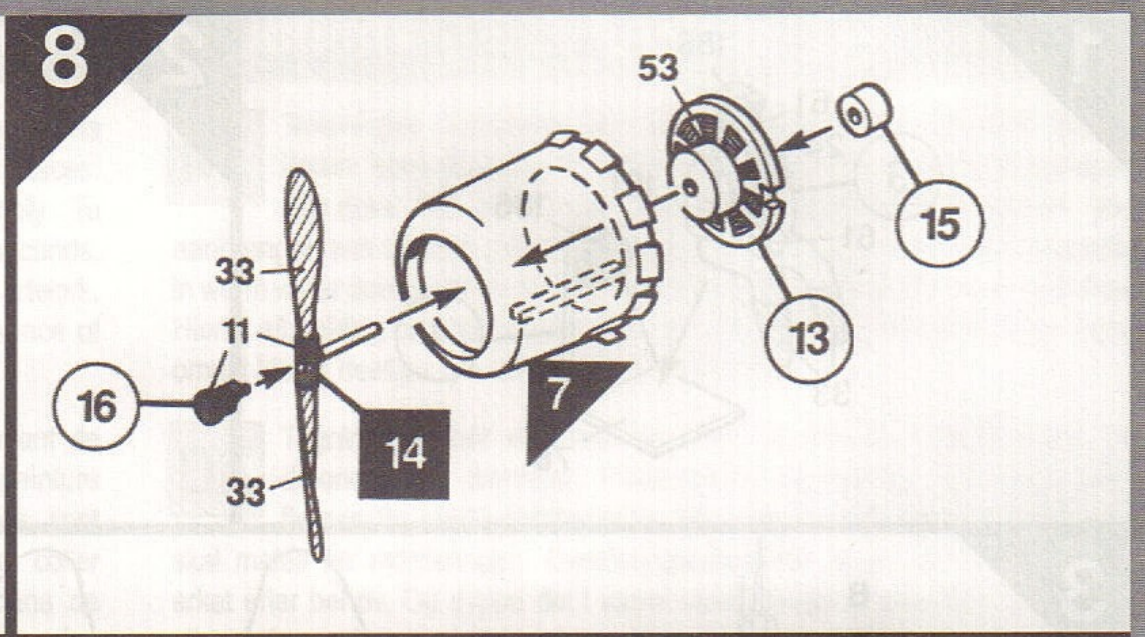
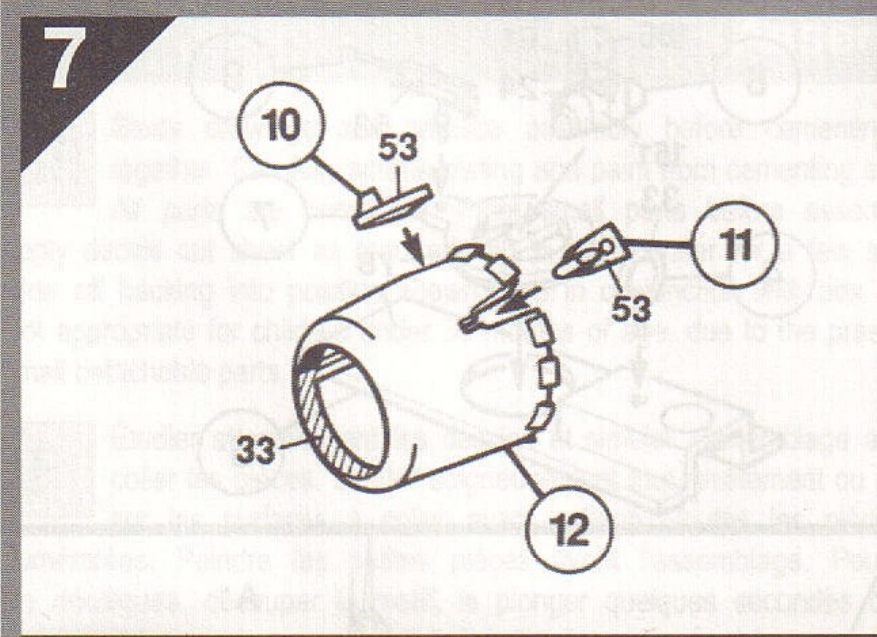
**PL** Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklejanym powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

**GR** Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήσετε. Αφαιρέστε ξύφοντας επιμελώς πριν κολλήσετε οποιοδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

## ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Montering Fase di montaggio Montagefase Monteringsfase Fase de montagem Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης</p> 	<p>Cement Coller Kleben Incollare Limmaa Pegar Lijmen Limma Klbe Colar Kleic Συγκόλληση</p> 	<p>Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben Non incollare Limmaa irte No pegar Niet lijmen Ajá limma Skal ikke klbes Não collar Nie kleic Μη κολλάτε</p> 	<p>Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaggio simmetrico Montaje simétrico Symmetrische montage Symmetrinen asentaminen Symmetrisk montering Symmetrisk saming Montagem simétrica</p> 	<p>Alternative part(s) provided Choix Auswahlmöglichkeit Sceita Val Eleccin Keuze Valinta Valg Op o Wybr Επιλογή</p> 	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Ripetere l'operazione Utr ingreppet p nytt Repetir la operacin De verrichting herhalen Toista toimenpidet Manvren gentages Repetir a opera o Powrzy c operacje Επανάληψη διαδικασίας</p> 	
<p>Decals Decalcomanias Abziehbild Decalcomanie Dekalkomanier Aidrukplaatjes Siirtokuvat Billedoverfring Decalcomania Dekalkomanie Χαλκομανίες</p> 	<p>Crystal part Pice cristal Kistallteil Pieza cristal Kristallidel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Krystalstykke Pea de cristal Lasiosa Cześć kryształowa Διαφανές κομμάτι</p> 	<p>Weight Lester Beschweren Zavornare St barlast Lastrar Ballasten Aseta vastapaino Forsyne med ballast Lastrar Obciążyc balastem Έρμα</p> 	<p>Join by applying heat Riveter Heiss vernieten Ribadire Klinken Nita Niittaa Fastnitte Rebitar</p> 	<p>Drill or pierce Percer Bohren Forare Borra Agujerear Boren Lvist Gennembore Furar Przebic Τρύπημα</p> 	<p>Cut Couper Schneiden Cortar Klipp Tagliare Knippen Klip Cortar Leikkaa Przeciac Αποκόψατε</p> 	<p>Humbrol paint number N° peinture Humbrol Humbrol-Farbnr N° pintura Humbrol Humbrol farg nr N° vernice Humbrol Humbrol-verfnummer Humbrol-malingsnummer N° de pintura Humbrol Humbrol-maaln numero N° farby Humbrol Νούμερο χρωματος Humbrol</p> 

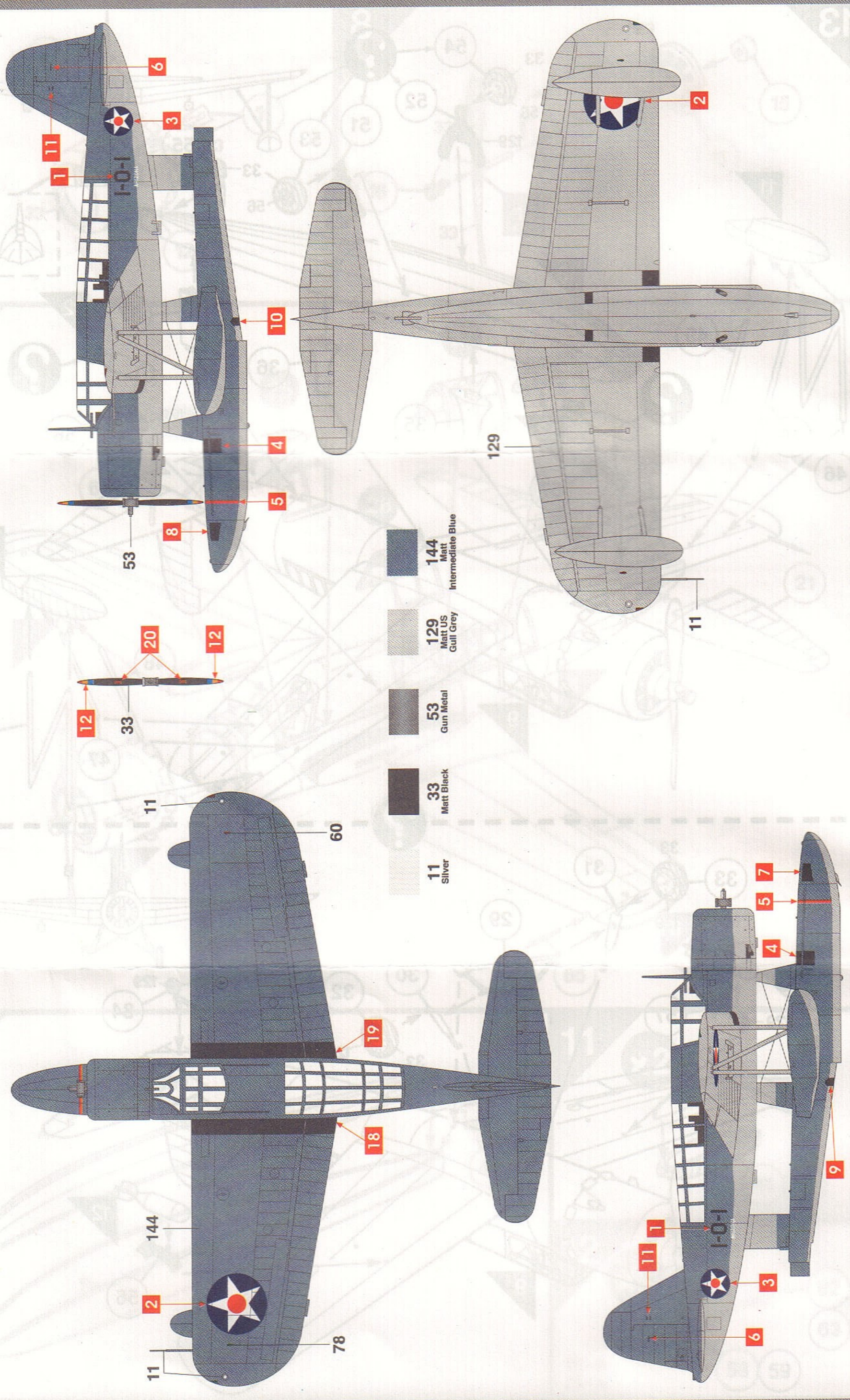






**A** Vought OS2U-1 Kingfisher

VO-1, United States Navy, USS Arizona, Pearl Harbor, O'ahu, Hawai'i, December 7th 1941.



**B Vought Kingfisher I**  
 Royal Navy, East Indies Station, 1943-1944.

